

NÁJOMNÁ ZMLUVA 69/2016

uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb.
v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 261 odsek 2 a odsek 9
Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

MEDZI

Ing. Libor Žikla - L'FABRICA

so sídlom Trenčianska 83/22, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika
s prevádzkou Dolné Rudiny 3, 010 01 Žilina

IČO: 37661710

DIČ: 1020070689

IČ DPH: SK1020070689

zapísaný v živnostenskom registri vedenom Okresným úradom Trenčín

číslo živnostenského registra: 302-8678

(ďalej len ako "Prenajíateľ")

a

Krajská organizácia cestovného ruchu Košický kraj

so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice, Slovenská republika

IČO: 42319269

DIČ: 2023656833

v mene organizácie koná Ing. Ondrej Bernát, predseda

(ďalej len ako "Nájomca")

(Prenajíateľ a Nájomca spoločne ako „Zmluvné strany“ a každý z nich samostatne ako „Zmluvná strana“)

VZHLADOM K TOMU, ŽE

- A. Prenajíateľ disponuje priestorovým a technickým vybavením potrebným k tomu, aby mohol Nájomcovi poskytnúť kompletne služby vo veci prenájmu pneumatického stanu vrátane jeho vnútorného vybavenia.
- B. Nájomca má záujem využívať priestorové a technické vybavenie Prenajíateľa za účelom výkonu svojej činnosti a podpory a vytvárania podmienky na rozvoj cestovného ruchu na území kraja na podujatiach organizovaných Nájomcom ako Krajskou organizáciou cestovného ruchu Košický kraj.
- C. Táto zmluva sa uzatvára v rámci Projektu „Cestujúce bábky, ktorý je realizovaný v rámci programu Cezhraničná spolupráca spolufinancovaného z Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR. Ide o spoločný slovensko-ukrajinský projekt prioritne zameraný na deti, jeho cieľom je zlepšiť informovanosť o prihraničných regiónoch Ukrajiny a Slovenska, prezentovať spoločné kultúrne dedičstvo. Budú odohraté bábkové inscenácie na podujatiach v cieľových lokalitách, ktoré KOČR KK obohatí o sprievodné aktivity pre deti - hry, súťaže, animácie a prezentáciu regiónu. Projekt je realizovaný v rámci programu Cezhraničná spolupráca spolufinancovaného z Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a v tejto nájomnej zmluve (ďalej len „Zmluva“) s nasledujúcim obsahom vyjadrujú svoju slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu.

TAKTO:

1. PREDMET ZMLUVY

1.1. Stan. Prenajímateľ prenecháva Nájomcovi do dočasného odplatného užívania predmet nájmu špecifikovaný nasledovne:

Označenie položky	Počet kusov
SIGNUS 6M štandard (nafukovací rám a biele opláštenie)	1
Montážny set	1
Celopotlačené opláštenie (3x segment - plná tlač)	1
Stolička flux - biela	6
Potah flux (určená na stoličky)	2
Barový pult flux biely	1
Tablet holder flux biely	1
Pneumatická stena AIRWALL	1

(ďalej spoločne len ako „Predmet nájmu“),

a to na účely využívania Predmetu nájmu na podujatiach Nájomcu a s tým súvisiacich činnosti Nájomcu ako Krajskej organizácie cestovného ruchu.

Predmet nájmu musí spĺňať nasledujúce parametre:

- moderný dizajn pre potreby zabezpečenia prezentácie digitálnych technológií a tvorivých dielní pre deti počas všetkých podujatí,
- vysoká visibilita loga Nájomcu,
- prezentácia Košice región turizmus,
- bez permanentného pohonu elektrickou energiou,
- rozložiteľnosť na ploche max. 6,2m x 6,2m x 3,5m.

1.2. Podujatia Nájomcu. Predmet nájmu podľa tejto Zmluvy si Nájomca objednáva do nájmu na nasledujúcich podujatiach:

Číslo podujatia	Dátum konania podujatia	Miesto konania podujatia	Čas konania podujatia od - do
1. podujatie	5.6.2016	Košice	10:00 - 16:00
2. podujatie	6.6.2016	Rožňava	10:00 - 14:00
3. podujatie	7.6.2016	Medzev	9:00 - 13:00
4. podujatie	25.6.2016	Vinné	9:30 - 16:00
5. podujatie	26.8.2016	Spišská Nová Ves	9:00 - 16:00

1.3. Súvisiace služby. Spolu s prenájom stanu na podujatiach podľa odseku 1.2 tohto článku sa Prenajímateľ zaväzuje poskytnúť Nájomcovi ďalšie súvisiace služby:

- technické zabezpečenie funkčnosti Predmetu nájmu a všetkých jeho súčastí počas podujatí,
- zabezpečenie funkčnosti aktivít prebiehajúcich v stane,
- technický dozor, inštalácia a deinštalácia stanu, vrátane všetkého príslušenstva, súčastí a vnútorného vybavenia.

1.4. **Čas dodania Predmetu nájmu.** Prenajímateľ sa zaväzuje dodať Nájomcovi na príslušné miesto konania podujatia podľa odseku 1.2 tohto článku Predmet nájmu, a to tak, aby bol Predmet nájmu pripravený na jeho používanie Nájomcom, vrátane všetkého príslušenstva súčastí a vnútorného vybavenia minimálne jednu (1) hodinu pred zahájením času konania podujatia podľa odseku 1.2 tohto článku.

1.5. **Zmluvné pokuty.**

1.5.1. *Nedodanie.* Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti zo strany Prenajímateľa dodať Predmet nájmu na podujatie, je Nájomca oprávnený požadovať od Prenajímateľa zmluvnú pokutu vo výške 2 000 € za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti, a to aj v prípade, ak Prenajímateľ porušenie tejto povinnosti nezavinil.

1.5.2. *Omeškanie.* Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti zo strany Prenajímateľa dodať Predmet nájmu na podujatie včas, tak ako je to stavené v odseku 1.4 tohto článku, je Nájomca oprávnený požadovať od Prenajímateľa zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každú začatú hodinu omeškania Prenajímateľa so splnením tejto povinnosti, a to aj v prípade, ak Prenajímateľ porušenie tejto povinnosti nezavinil.

1.5.3. Aplikovateľnosť jednotlivých zmluvných pokút podľa tohto odseku je na sebe navzájom nezávislá a tieto zmluvné pokuty sú uplatniteľné aj popri sebe.

1.5.4. Nárok Nájomcu na prípadnú náhradu škody nie je zaplatením zmluvných pokút podľa tohto odseku nijako dotknutý.

2. DOBA NÁJMU

2.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa 5. júna 2016 do dňa 31. augusta 2016 (ďalej len „Doba nájmu“).

2.2. Na základe dohody Zmluvných strán Prenajímateľ odovzdá Predmet nájmu Nájomcovi do užívania pred začiatkom každého z podujatia podľa článku 1 odsek 1.2 tejto Zmluvy.

2.3. Právny vzťah založený touto Zmluvou zanikne:

- a) dohodou Zmluvných strán o zrušení Zmluvy,
- b) **výpoveďou** uplynutím výpovednej doby s tým, že túto Zmluvu je oprávnená vypovedať každá zo Zmluvných strán písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu s trojmesačnou výpovednou dobou s tým, že výpovedná doba začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane;
- c) **odstúpením** od tejto Zmluvy v prípadoch uvedených v zákone, v tejto Zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je potrebné urobiť písomne, inak sa naň neprihliada. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje najmä omeškanie Nájomcu s platením Nájomného o viac ako tridsať (30) dní a užívanie Predmetu nájmu v rozpore s účelom

stanoveným v tejto Zmluve.

3. VÝŠKA A SPLATNOSŤ ÚHRADY ZA NÁJOM

- 3.1. **Jednotkové nájomné.** Odplata za užívanie Predmetu nájmu je stanovená jednotkovou cenou za každé jedno (1) podujatie na sumu **1 871,88 € s DPH**.
- 3.2. **Nájomné za všetky podujatia spolu.** Nájomné za všetkých päť (5) naplánovaných podujatí predstavuje spolu sumu **9 359,40 € s DPH**.
- 3.3. **Depozit.** Na účely zabezpečenia nárokov Prenajímateľa na náhradu škody voči Nájomcovi sa Nájomca zaväzuje zaplatiť k rukám Prenajímateľa depozit vo výške **4 500 €**.
- 3.4. **Splatnosť.**
 - 3.4.1. Nájomné za 1. podujatie vo výške **1 871,88 € s DPH** spolu s depozitom vo výške **4 500 €**, t. j. suma SPOLU vo výške **6 371,88 €** je splatná podľa odseku 3.5 tohto článku.
 - 3.4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za 2. podujatie, 3. podujatie a 4. podujatie sa zaplatí započítaním na zložený depozit, pričom doplatok nájomného za 4. podujatie predstavuje sumu **1 115,64 €**.
 - 3.4.3. Použitím depozitu podľa ustanovenia predchádzajúceho pododseku 3.3.2 tohto odseku nevzniká Nájomcovi povinnosť tento depozit doplniť.
 - 3.4.4. Nájomné za 5. podujatie sa uhradí oproti faktúre Prenajímateľa zaplatením peňažných prostriedkov zodpovedajúcich sume nájomného za toto podujatie.
- 3.5. **Fakturácia.** Nájomné za každé jednotlivé podujatie ako aj depozit podľa tohto článku sú splatné oproti faktúre vystavenej Prenajímateľom a doručenej k rukám Nájomcu. Faktúra je splatná v lehote do štrnásť (14) dní odo dňa jej doručenia Nájomcovi.

4. PRÁVA A POVINNOSTI PRENAJÍMATEĽA

- 4.1. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť a udržiavať Predmet nájmu vrátane všetkého jeho príslušenstva, súčastí a vnútorného vybavenia počas celej Doby nájmu v stave spôsobilom na riadne a nerušené užívanie na účel a za podmienok stanovených v tejto Zmluve.
- 4.2. Prenajímateľ v plnom rozsahu preberá zodpovednosť podľa odseku 4.1 tohto článku v prípade zmeny poveternostných podmienok počas trvania podujatia.

5. PRÁVA A POVINNOSTI NÁJOMCU

- 5.1. **Bežné opotrebenie.** Nájomca je povinný udržiavať Predmet nájmu v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím k bežnému opotrebeniu.
- 5.2. **Zákaz podnájmu.** Nájomca nie je oprávnený prenechať Predmetu nájmu do užívania tretej osobe bez písomného súhlasu Prenajímateľa.
- 5.3. **Označenie stanu.** Kedykoľvek po Dobu nájmu je Nájomca oprávnený na vlastné náklady nainštalovať, umiestniť, pripevniť alebo pripojiť na vhodné miesto na Predmete nájmu svoje označenie alebo ochrannú známku, vrátane svojho loga.

6. DODRŽIAVANIE PREDPISOV

6.1. Nájomca.

- 6.1.1. Nájomca sa zaväzuje, že bude udržiavať v/na Predmete nájmu čistotu a poriadok v zmysle príslušných právnych predpisov o hygiene.
- 6.1.2. V prípade, ak Nájomcovi vzniká pri jeho činnosti odpad akéhokoľvek druhu, je zodpovedný za dodržiavanie ustanovení zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov, ako aj ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich nakladanie s odpadmi a týkajúcich sa ochrany životného prostredia.

6.2. Prenajímateľ

- 6.2.1. Za celkové zabezpečenie protipožiarnej ochrany v/na Predmetu nájmu v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a súvisiacich predpisov v plnom rozsahu zodpovedá Prenajímateľ.
- 6.2.2. Za vytvorenie podmienok na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, na úseku ochrany pred požiarimi na účely predchádzania vzniku požiarov a zabezpečenia podmienok na účinné zdolávanie požiarov a na úseku odpadového hospodárstva a dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov pri plnení tejto Zmluvy, v/na Predmete nájmu zodpovedá v plnom rozsahu a výlučne Prenajímateľ.

7. MLČANLIVOSŤ

- 7.1. Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto Zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej Zmluvnej strany (ďalej len „dotknutá Zmluvná strana“) a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej Zmluvnej strany, ktoré druhá Zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto Zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej Zmluvnej strany, alebo ich dotknutá Zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka (ďalej len „dôverné informácie“).
- 7.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto Zmluvy, ako aj po jej skončení
- budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú s dôvernými informáciami zaobchádzať ako s prísne tajnými, tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej Zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznamiť, nesprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,
 - písomne oznámia dotknutej Zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou Zmluvou stranou,
 - použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto Zmluvy,
 - obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto Zmluvy, a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,
 - o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú Zmluvnú stranu,

pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.

8. DORUČOVANIE

- 8.1. Výzva, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon (ďalej len „výzva“) jednej zmluvnej strany (ďalej len „odosielateľ“) sa považuje za doručenie druhej zmluvnej strane (ďalej len „adresát“), ak bola uskutočnená na adresu adresáta uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu, ktorú adresát naposledy písomne oznámil odosielaťovi. Výzva sa považuje za doručenie dňom, v ktorom adresát výzvu prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielaťovi.
- 8.2. Písomná forma výzvy je zachovaná aj v prípade zaslania výzvy adresátovi faxom alebo prostredníctvom elektronickej pošty, na adresu, ktorú si Zmluvné strany preukázateľne medzi sebou oznámia.
- 8.3. E-mail Prenajímateľa: obchod@superstany.sk
- 8.4. E-mail Nájomcu: lenka.jurkova@kosiceregion.com

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

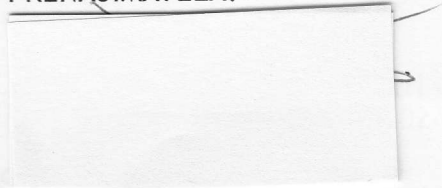
- 9.1. **Rozhodné právo.** Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacich predpisov.
- 9.2. **Právomoc súdov.** Súdny Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto Zmluvy.
- 9.3. **Písomná dohoda.** Táto Zmluva sa môže meniť alebo zrušiť iba dohodou Zmluvných strán v písomnej forme.
- 9.4. **Oddeliteľnosť.** Ak by ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bolo považované súdom alebo správnym orgánom za úplne alebo čiastočne neplatné, odporovateľné, nevymožiteľné alebo nerozumné, bude v rozsahu tejto neplatnosti, odporovateľnosti, nevymožiteľnosti alebo nerozumnosti považované za oddeliteľné, a ostávajúce ustanovenia Zmluvy a zostávajúca časť tohto ustanovenia si zachová platnosť a plnú účinnosť.
- 9.5. **Úplná dohoda.** Táto Zmluva tvorí úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami týkajúcu sa predmetnej záležitosti. Podpisom tejto Zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom tejto Zmluvy a žiadna zo Zmluvných strán sa nemôže dovolávať zvláštnych v tejto Zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.
- 9.6. **Rovnopisy.** Táto Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre každú Zmluvnú stranu.
- 9.7. **Účinnosť.** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v súlade so všeobecnými právnymi predpismi.

9.8. Spoločné vyhlásenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že Zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah Zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V ...ŽILINA..... dňa 19.5.2016

V Košiciach dňa 30.5.2016

Za PRENAJÍMATEĽA:



Ing. Libor Žikla
podpis bez úradného osvedčenia

Za NÁJOMCU:



Ondrej Bernát
predseda organizácie
podpis bez úradného osvedčenia